



KERANGKA ACUAN KERJA

FASILITASI DAN PEMBINAAN LEMBAGA LEMBAGA TERFASILITASI PROGRAM BIPA PELAYANAN PROFESIONAL TERHADAP LEMBAGA PENYELENGGARA PROGRAM BIPA

“PELATIHAN BIPA TAHUN 2023”

Sigit Arba'i
Nindwihapsari
Mita Saraswati
Rino Endrianto
Junianto

**KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI
BALAI BAHASA PROVINSI DAERAH ISTIMEWA YOGYAKARTA**
Jalan I Dewa Nyoman Oka 34, Yogyakarta 55224
Telepon: (0274) 562070; Faksimile: (0274) 580667
Posel: balaibahasadiy@kemdikbud.go.id

LEMBAR PENGESAHAN

Kerangka Acuan Kerja (KAK) Kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, "Pelatihan BIPA Tahun 2023" ini telah diverifikasi dan divalidasi oleh pejabat yang berwenang.

Diverifikasi dan divalidasi oleh:

Kepala *DAYA*
pada Januari 2023



Dra. Dwi Pratiwi, M.Pd.
NIP 196801201993032002

KERANGKA ACUAN KERJA

FASILITASI DAN PEMBINAAN LEMBAGA
LEMBAGA TERFASILITASI PROGRAM BIPA
PELAYANAN PROFESIONAL TERHADAP LEMBAGA PENYELENGGARA
PROGRAM BIPA

“PELATIHAN BIPA TAHUN 2023”

1. Latar Belakang

Upaya peningkatan fungsi bahasa Indonesia menjadi bahasa internasional termuat dalam Undang-Undang RI Nomor 24 tahun 2009, pasal 44 memuat peningkatan fungsi bahasa Indonesia menjadi bahasa internasional yang berbunyi “Pemerintah meningkatkan fungsi bahasa Indonesia menjadi bahasa internasional secara bertahap, sistematis, dan berkelanjutan”. Berbagai usaha dilakukan sebagai upaya perwujudan pasal 44 tersebut, misalnya pengiriman tenaga pengajar BIPA ke luar negeri, pembuatan buku-buku BIPA, peningkatan kualitas tenaga pengajar BIPA, dll.

Kondisi ke-BIPA-an di Daerah Istimewa Yogyakarta juga menunjukkan hal-hal positif yang mendukung internasionalisasi bahasa Indonesia. Di DIY telah banyak lembaga penyelenggara BIPA baik jalur formal maupun nonformal. Bahkan, telah ada jejaring BIPA meliputi APPBIPA dan Forum Komunikasi Lembaga Penyelenggara BIPA. Meskipun demikian, bahan pengajaran bermuatan lokal DIY masih jarang. Sedikitnya bahan ajar atau buku dikarenakan masih sedikit keterlibatan tenaga pengajar dalam penyusunan bahan pendukung BIPA. Melihat kenyataan tersebut, Balai Bahasa Provinsi DIY melaksanakan kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2022. Kegiatan ini berupa pelatihan penyusunan bahan pendukung BIPA yang diikuti oleh tenaga pengajar BIPA dari berbagai lembaga dengan melibatkan lembaga-lembaga terkait. Pelatihan penyusunan bahan pendukung ini dilaksanakan selama 32 jam yang dipandu oleh narasumber profesional untuk meningkatkan kompetensi tenaga pengajar BIPA menyusun silabus, teks bacaan, latihan, dll. dengan bertopik muatan lokal DIY, yaitu pariwisata.

Kegiatan pelatihan ini merupakan bagian dari tugas dan wewenang Balai Bahasa Provinsi Daerah Istimewa Yogyakarta sebagai sebuah lembaga yang berdasarkan UU Kebahasaan nomor 24 tahun 2009 diberi tugas dan wewenang untuk mengembangkan, membina, dan melindungi bahasa dan sastra Indonesia. Tugas dan wewenang Balai Bahasa

Provinsi DIY ini sejalan dengan Peraturan Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 63 Tahun 2016 tentang Tugas dan Fungsi Balai Bahasa, Pasal 1 Ayat f yang berbunyi melaksanakan fasilitasi pemasyarakatan bahasa dan sastra Indonesia.

Kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Masyarakat, Generasi Muda Terbina Program Literasi, "Pemilihan Duta Bahasa Penggerak Literasi Tahun 2023" memuat alasan yuridis seperti berikut.

- a. UUD 1945.
- b. UU Nomor 24 Tahun 2009 Tentang Bendera, Bahasa, dan Lambang Negara, serta Lagu Kebangsaan.
- c. Permendikbud Nomor 78 Tahun 2015 Tentang Organisasi dan Tata Kerja Balai Bahasa.
- d. Permendikbud 63 Tahun 2016 Tentang Rincian Tugas Balai Bahasa.

2. Maksud dan Tujuan Kegiatan

Kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 memiliki maksud dan tujuan meningkatkan kualitas pengetahuan, keterampilan, dan kompetensi pengajar BIPA dalam penyusunan bahan pengayaan BIPA yang mengandung kearifan lokal DIY.

3. Ruang Lingkup

3.1 Sasaran

Peserta kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 ini adalah para Tenaga Pengajar BIPA dari 20 lembaga penyelenggara BIPA yaitu 40 peserta.

3.2 Pola

Pelaksanaan kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 ini menggunakan model/pola 32 jam pelajaran. Pelatihan dilaksanakan selama empat hari, pukul 08.00—17.00 pada 22—25 Mei 2023. Teknik pelaksanaan dilakukan dalam bentuk ceramah, diskusi, tanya jawab, dan praktik penyusunan silabus dan bahan ajar.

4. Keluaran

4.1 *Output*

Kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 ini menghasilkan *outcome* berupa terbinanya 40 pengajar BIPA dari 20 lembaga sehingga mereka dapat mengetahui dan mempraktikkan bagaimana menyusun bahan pengayaan BIPA bermuatan lokal. Hasil kegiatan ini berupa tulisan bahan ajar dengan topik pariwisata Daerah Istimewa Yogyakarta. Bahan pendukung BIPA ini diimplementasikan ke dalam pembelajaran BIPA dengan target 125 pemelajar BIPA yang tersebar di seluruh lembaga BIPA di Daerah Istimewa Yogyakarta.

4.2 *Outcome*

Keluaran dari kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 merupakan dampak dari *output* yang terlihat dalam jangka panjang berupa:

- a. meningkatnya kualitas bahan pendukung BIPA;
- b. meningkatnya kualitas sumber daya pengajar BIPA di DIY;
- c. meningkatnya kualitas pengajaran BIPA di DIY.

4.3 Dampak (*outcome*)

Dampak dari kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 ini adalah meningkatnya kemampuan guru BIPA di DIY dalam menyusun bahan ajar BIPA.

4.4 Manfaat

Manfaat dari kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 adalah keterlibatan tenaga pengajar dalam penyusunan bahan pendukung BIPA bermuatan lokal DIY.

5. Jadwal Kegiatan

| No. | Waktu/Tanggal | Kegiatan | Petugas/ Penanggung Jawab | Deskripsi Pekerjaan | Perlengkapa n |
|-----|---------------|--|------------------------------|--|---|
| 1 | Januari | Penyusunan KAK | Koordinator Tim Pelaksana | Menyusun rancangan kegiatan | ATK |
| 2 | Februari | Rapat Koordinasi Persiapan | Kepala Balai Tim | <ul style="list-style-type: none"> - Menyiapkan rancangan kegiatan - Menyiapkan surat undangan dan absensi rapat - Mencatat masukan-masukan dalam rancangan kegiatan | Rancangan kegiatan |
| 3 | Februari | Penyiapan rancangan kegiatan dan korespondensi | Tim | <ul style="list-style-type: none"> - Menyiapkan surat tugas - Menyiapkan surat izin untuk pengambilan data - Penyusunan materi dalam draft rancangan pelatihan | Rancangan kegiatan |
| 3 | Maret | Perekrutan peserta | Tim | <ul style="list-style-type: none"> - Pembuatan surat undangan untuk perekrutan peserta dan narasumber - Pengiriman surat undangan - Pendataan peserta | <ul style="list-style-type: none"> - ATK - Dana transportasi - Surat tugas |
| 5 | April | Persiapan Pelaksanaan | Tim | <ul style="list-style-type: none"> - Penggandaan materi narasumber - Persiapan ATK untuk peserta - Pembuatan absensi untuk peserta - Pembuatan <i>backdrop</i> dan spanduk | Fotokopi Spanduk ATK |

| | | | | | |
|-----|-------|---------------------------------|-----|--|---|
| 6 | April | Rapat koordinasi pelaksanaan | Tim | <ul style="list-style-type: none"> - Menyusun acara - Pembagian tugas saat pelaksanaan - Evaluasi perekruit peserta dan tindak lanjut apabila ada kendala - Mengecek kesiapan administrasi peserta dan perlengkapan serta perlengkapan peserta - Pemesanan konsumsi untuk peserta dan narasumber | <ul style="list-style-type: none"> - Surat undangan rapat - Notula rapat - Absensi |
| 7 | Mei | Persiapan Pelaksanaan di lokasi | Tim | <ul style="list-style-type: none"> - Menata tempat pelaksanaan - Mengecek perlengkapan ATK peserta dan narasumber - Mengecek kesiapan administrasi peserta dan narasumber | <ul style="list-style-type: none"> - ATK peserta - Peralatan dan perlengkapan untuk pelatihan |
| 8 | Mei | Pelaksanaan Pelatihan | Tim | <ul style="list-style-type: none"> - Pengecekan tempat dan perlengkapan peserta - Panitia dibagi untuk melaksanakan tugas-tugas berikut: <ul style="list-style-type: none"> a. Registrasi peserta b. dokumentasi c. membagikan evaluasi kegiatan dan narasumber d. mengawasi dan membantu kelancaran pelaksanaan kegiatan | <ul style="list-style-type: none"> - Dana transportasi |
| 9. | Juni | Rapat evaluasi kegiatan | Tim | Panitia, narasumber melakukan rapat evaluasi kegiatan | ATK |
| 10. | Juni | Penyusunan laporan kegiatan. | Tim | Pembuatan laporan kegiatan | ATK |

6. Pelaksanaan

Kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 dilaksanakan oleh tim yang ditunjuk oleh Kepala Balai Bahasa Provinsi Daerah Istimewa Yogyakarta dan dituangkan dalam Surat Keputusan Nomor: 0196/I5.6/KP.10.00/2023 Tanggal 1 Februari 2023, Tim pelaksana terdiri atas:

Ketua : Sigit Arba'I, S.Pd.
Sekretaris : Nindwihapsari, S.S.
Bendahara : Mita Saraswati, S.A.B.
Anggota : Rino Endrianto
Junianto

Adapun peserta kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 ini mewakili 20 lembaga BIPA di Daerah Istimewa Yogyakarta dengan jumlah 30 tenaga pengajar BIPA, lembaga tersebut ialah sebagai berikut:

| No | Nama Lembaga | Jumlah |
|-----|--|--------|
| 1. | BIPA UKDW | 2 |
| 2. | BIPA Prodi Sastra Indonesia UAD | 2 |
| 3. | Lembaga Bahasa USD | 2 |
| 4. | BIPA Prodi PBSI FKIP USD | 2 |
| 5. | LKP Wisma Bahasa | 2 |
| 6. | Kantor Pelatihan Bahasa dan Budaya UAJY | 2 |
| 7. | INCULS FIB UGM | 2 |
| 8. | Language Training Center of UMY (LTC UMY) | 2 |
| 9. | BIPA FBS UNY | 2 |
| 10. | Realia | 2 |
| 11. | Ahmad Dahlan Language Center (ADLC UAD) | 2 |
| 12. | CILACS UII | 2 |
| 13. | Alam Bahasa | 2 |
| 14. | Pusat Pengembangan Bahasa UIN Sunan Kalijaga | 2 |
| 15. | BIPA UNY | 2 |
| 16. | BIPA ISI | 2 |
| 17. | Sanggar Bahasa | 2 |
| 18. | BIPA UPN Veteran | 2 |
| 19. | BIPA UTY | 2 |
| 20. | Guru BIPA Duta Bahasa DIY | 2 |
| | | 40 |

Tahapan pelaksanaan kegiatan:

a. Persiapan

Pada tahap ini panitia bekerja sama untuk menyiapkan kegiatan pelatihan BIPA. Ketua kegiatan menghubungi narasumber untuk membahas konsep kegiatan dan proses pelatihan. Sekretaris menyiapkan surat undangan perekrutan peserta dan surat permohonan narasumber. Tim dibagi tugas untuk menyebarkan undangan dan mempersiapkan ATK bagi peserta dan tim. Menjelang hari pelaksanaan pelatihan, panitia menyiapkan peralatan dan perlengkapan untuk pelaksanaan pelatihan BIPA. Beberapa hari sebelum pelaksanaan panitia meninjau tempat pelaksanaan dan mempersiapkan administrasi bagi peserta dan narasumber serta materi bagi peserta.

b. Pola Pelaksanaan

Para narasumber memberikan materi sesuai dengan jadwal yang sudah direncanakan dan didiskusikan bersama panitia. Pelatihan berlangsung dengan pola 32 jam selama empat hari, yaitu tanggal 22—25 Mei 2022. Materi disajikan narasumber terkait penyusunan bahan pendukung BIPA bermuatan lokal. Praktik dibimbing oleh narasumber dalam penyusunan silabus, teks bacaan, latihan-latihan, dan evaluasi.

Pada tahap ini ketua panitia mengoordinir anggota untuk menangani administrasi bagi peserta dan narasumber, membantu penyampaian materi narasumber, menyediakan kebutuhan peserta dalam mengikuti kegiatan. Panitia juga memastikan dan mengontrol agar kegiatan sesuai dengan jadwal yang sudah direncanakan setiap hari. Pada akhir kegiatan panitia mengumpulkan hasil karya peserta dan memberikan sertifikat dan melayani administrasi untuk peserta dan narasumber. Panitia melaksanakan evaluasi di awal dan diakhir kegiatan untuk mengetahui keberhasilan pelatihan ini dalam meningkatkan kompetensi para peserta. Selain itu, evaluasi kegiatan diberikan kepada peserta untuk mengetahui apakah kinerja panitia dan narasumber telah melaksanakan tugas dengan baik.

7. Narasumber

Narasumber dan materi kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 dapat dilihat pada tabel berikut.

| Hari, Tanggal | Waktu | Materi | Penanggung Jawab/Narasumber |
|----------------|-------------|---|-----------------------------|
| Senin, 22 Mei | 08.30—09.15 | Kebijakan BIPA | Kepala BBDIY |
| | 09.15—09.45 | Pengenalan materi | Panitia |
| | 09.45—10.00 | Istirahat jamuan kudapan | Panitia |
| | 10.00—10.45 | Pengembangan Silabus Bahan Ajar BIPA dan SKL (Standar Kompetensi Lulusan) | BIPA UNY |
| | 10.45—11.30 | Pengembangan Silabus Bahan Ajar BIPA dan SKL (Standar Kompetensi Lulusan) | BIPA UNY |
| | 11.30—12.15 | Pengembangan Silabus Bahan Ajar BIPA dan SKL (Standar Kompetensi Lulusan) | BIPA UNY |
| | 12.15—13.15 | Istirahat jamuan makan siang | Panitia |
| | 13.15—14.00 | Pengembangan Silabus Bahan Ajar BIPA dan SKL (Standar Kompetensi Lulusan) | BIPA UNY |
| | 14.00—14.45 | Penggunaan Bahasa dalam Teks Bahan Ajar BIPA | BIPA UGM |
| | 14.45—15.30 | Penggunaan Bahasa dalam Teks Bahan Ajar BIPA | BIPA UGM |
| | 15.30—16.15 | Penggunaan Bahasa dalam Teks Bahan Ajar BIP | BIPA UGM |
| | 16.15—17.00 | Penggunaan Bahasa dalam Teks Bahan Ajar BIPA | BIPA UGM |
| Selasa, 23 Mei | 09.00—09.45 | Jenis-jenis teks | Wisma Bahasa |
| | 09.45—10.30 | Jenis-jenis teks | Wisma Bahasa |
| | 10.30—10.15 | Jenis-Jenis teks | Wisma Bahasa |
| | 11.15—12.00 | Jenis-Jenis teks | Wisma Bahasa |
| | 12.00—13.00 | Istirahat jamuan makan siang | Panitia |
| | 13.00—13.45 | Pengembangan aktivitas dan latihan dalam bahan ajar (membaca, menyimak, berbicara, dan menulis) | Alam Bahasa |
| | 13.45—14.30 | Pengembangan aktivitas dan latihan dalam bahan ajar (membaca, menyimak, berbicara, dan menulis) | Alam Bahasa |
| | 14.30—15.15 | Pengembangan aktivitas dan Latihan dalam bahan ajar (membaca, menyimak, berbicara, dan menulis) | Alam Bahasa |
| | 15.15—16.00 | Pengembangan aktivitas dan Latihan dalam bahan ajar (membaca, menyimak, berbicara, dan menulis) | Alam Bahasa |

| | | | |
|------------------|-------------|---|----------|
| Rabu, 25 Mei | 09.00—09.45 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 09.45—10.30 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 10.30—10.15 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 11.15—12.00 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 12.00—13.00 | Istirahat jamuan makan siang | Panitia |
| | 13.00—13.45 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 13.45—14.30 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 14.30—15.15 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 15.15—16.00 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | | | |
| Kamis, 26 Mei | 09.00—09.45 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 09.45—10.30 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 10.30—10.15 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 11.15—12.00 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 12.00—13.00 | Istirahat jamuan makan siang | Panitia |
| | 13.00—13.45 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 13.45—14.30 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 14.30—15.15 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 15.15—16.00 | Praktik menyusun materi ajar BIPA | Praktisi |
| | 16.00—16.30 | Pendalaman Materi | Panitia |
| | 16.30—17.00 | Penutupan dan penyelesaian administrasi | Panitia |

8. Waktu dan Tempat

Kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 dilaksanakan selama empat hari, pukul 08.00—16.00 pada tanggal 22—25 Mei 2022 bertempat di Yogyakarta.

9. Pembiayaan

Biaya kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023 dibebankan pada Daftar Isian Pelaksanaan Anggaran (DIPA) Balai Bahasa Daerah Istimewa Yogyakarta Tahun Anggaran 2023 Nomor: SP DIPA-023.13.2.414562/2023, tanggal 30 November 2022.

10. Penutup

KAK ini disusun untuk digunakan sebagai pedoman pelaksanaan kegiatan Fasilitasi dan Pembinaan Lembaga, Lembaga Terfasilitasi Program BIPA, Pelayanan Profesional terhadap lembaga Penyelenggara Program BIPA, Pelatihan BIPA tahun 2023.